

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 130

Volume 29

16 May 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1476/86 of 15 May 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1477/86 of 15 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1478/86 of 15 May 1986 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	6
★ Commission Regulation (EEC) No 1479/86 of 15 May 1986 supplementing Annex B to Regulation (EEC) No 771/74 laying down detailed rules for granting aid for flax and hemp	9
Commission Regulation (EEC) No 1480/86 of 15 May 1986 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 28 April to 4 May 1986	10
★ Commission Regulation (EEC) No 1481/86 of 15 May 1986 on the determination of prices of fresh or chilled lamb carcasses on representative Community markets and the survey of prices of certain other qualities of sheep carcasses in the Community	12
★ Commission Regulation (EEC) No 1482/86 of 15 May 1986 amending Regulation (EEC) No 3717/85 laying down certain technical and control measures relating to the fishing activities in Spanish waters of vessels flying the flag of Portugal	21
★ Commission Regulation (EEC) No 1483/86 of 15 May 1986 amending Regulation (EEC) No 3718/85 laying down certain technical and control measures relating to the fishing activities in Portuguese waters of vessels flying the flag of Spain	23

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1484/86 of 15 May 1986 reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia	25
Commission Regulation (EEC) No 1485/86 of 15 May 1986 fixing the aid for soya beans	26
Commission Regulation (EEC) No 1486/86 of 15 May 1986 fixing the amount of the aid for peas, field beans and sweet lupins used in the feeding of animals	27
Commission Regulation (EEC) No 1487/86 of 15 May 1986 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	29
Commission Regulation (EEC) No 1488/86 of 15 May 1986 suspending the advance fixing of the export refund for cereal-based compound feedingstuffs	33
★ Commission Regulation (EEC) No 1489/86 of 15 May 1986 derogating on a temporary basis from certain provisions of Regulations (EEC) No 2213/76 on the sale of skimmed-milk powder from public storage and (EEC) No 2315/76 on the sale of butter from public stocks	34
Commission Regulation (EEC) No 1490/86 of 15 May 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	35

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

86/163/EEC :

★ Commission Decision of 9 April 1986 refusing to approve a programme for the improvement of the conditions under which milk products are processed and marketed in Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	36
--	----

86/164/EEC :

★ Commission Decision of 9 April 1986 on the implementation of the reform of agricultural structures in the Federal Republic of Germany in 1984 pursuant to Council Directives 72/159/EEC and 75/268/EEC	37
--	----

86/165/EEC :

★ Commission Decision of 9 April 1986 approving a modification to the programme to improve the conditions under which fruit and vegetables are processed in the Netherlands in accordance with Council Regulation (EEC) No 355/77	41
---	----

86/166/EEC :

★ Commission Decision of 9 April 1986 approving a modification to the programme for the pigmeat sector in Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	42
--	----

86/167/EEC :

★ Commission Decision of 9 April 1986 approving a modification to the programme for the improvement of livestock marketing and the processing of livestock products in Scotland pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	43
--	----

(Continued on inside back cover)

86/168/EEC :	
★ Commission Decision of 9 April 1986 approving the modification to a programme relating to the pigmeat sector and related industries in Ireland pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	45
86/169/EEC :	
★ Commission Decision of 9 April 1986 approving an addendum to the programme relating to seeds and propagating material in the Land of Bavaria pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	46
86/170/EEC :	
★ Commission Decision of 9 April 1986 on improving the efficiency of agricultural structures in the Federal Republic of Germany in 1985 pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85	47
86/171/EEC :	
★ Commission Decision of 9 April 1986 approving an addendum to the programme relating to the marketing of horticultural products in Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	49
86/172/EEC :	
★ Commission Decision of 9 April 1986 approving an addendum to the programme relating to the seed sector in Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	50
86/173/EEC :	
★ Commission Decision of 9 April 1986 approving an amendment to the regional programme for Northern Ireland pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	51
86/174/EEC :	
★ Commission Directive of 9 April 1986 fixing the method of calculation for the energy value of compound poultryfeed	53
86/175/EEC :	
★ Commission Decision of 9 April 1986 approving a programme relating to seeds and propagating material in the Land of Rhineland Palatinate pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	55
86/176/EEC :	
★ Commission Decision of 9 April 1986 approving an addendum to the programme relating to the processing and marketing of flax in France pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	56
86/177/EEC :	
★ Commission Decision of 9 April 1986 on the improvement of the efficiency of agricultural structures in the Netherlands pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85	57

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1191/86 of 23 April 1986 fixing the amount of the subsidy on oil seeds (OJ No L 107 of 24.4.1986)	58
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1282/86 of 30 April 1986 fixing the amount of the subsidy on oil seeds (OJ No L 114 of 1.5.1986)	58
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1362/86 of 6 May 1986 fixing the amount of the subsidy on oil seeds (OJ No L 118 of 7.5.1986)	59
★ Corrigendum to Commission Directive 86/109/EEC of 27 February 1986 limiting the marketing of seed of certain species of fodder plants and oil and fibre plants to seed which has been officially certified as 'basic seed' or 'certified seed' (OJ No L 93 of 8.4.1986)	59

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1476/86**of 15 May 1986****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 720/86 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 14 May 1986 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 720/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 May 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 65, 7. 3. 1986, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 May 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	8,11	176,96
10.01 B II	Durum wheat	31,61	224,23 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	46,32	163,05 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	41,18	166,05
10.04	Oats	80,34	162,65
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	153,45 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	41,18	53,17 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	—	163,60 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	26,89	263,28
11.01 B	Rye flour	80,38	242,90
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	62,83	361,39
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	26,24	281,54

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1477/86

of 15 May 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2160/85⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 14 May 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

ANNEX I

to the Commission Regulation of 15 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from Portugal

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

ANNEX II

to the Commission Regulation of 15 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	2,33	2,39	5,13
10.01 B II	Durum wheat	0	3,81	3,81	8,51
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	3,26	3,35	7,20

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	4,15	4,25	9,13	9,13
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	3,10	3,18	6,82	6,82
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1478/86

of 15 May 1986

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1201/85⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 435/85⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾;Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ speci-

fies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 12 and 13 May 1986 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 16 May 1986.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.⁽⁴⁾ OJ No L 124, 9. 5. 1985, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.⁽⁶⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 2.⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.⁽⁹⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 1.⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	78,00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	80,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	60,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	91,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	95,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Lebanon : 0,60 ECU/100 kg ;

(b) Turkey : 11,48 ECU/100 kg (*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Tunisia and Morocco : 12,69 ECU/100 kg (*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	17,60
07.03 A II	17,60
15.17 B I a)	40,00
15.17 B I b)	64,00
23.04 A II	4,80

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1479/86

of 15 May 1986

supplementing Annex B to Regulation (EEC) No 771/74 laying down detailed rules for granting aid for flax and hemp

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1308/70 of 29 June 1970 on the common organization of the market in flax and hemp ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (5) thereof,

Whereas Annex B to Commission Regulation (EEC) No 771/74 of 29 March 1974 laying down detailed rules for granting aid for flax and hemp ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 421/86 ⁽⁴⁾, contains a list of varieties of hemp; whereas the varieties set out in the said Annex are eligible for aid pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1308/70;

Whereas, following the accession of Spain and Portugal, the said Annex B should be supplemented to take account of the varieties of hemp used in these Member States;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Flax and Hemp,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The varieties 'Delta — Llosa' and 'Delta — 405' are hereby added to Annex B to Regulation (EEC) No 771/74.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from the 1986/87 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1986

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 146, 4. 7. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 92, 3. 4. 1974, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1480/86

of 15 May 1986

fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 28 April to 4 May 1986

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1347/86 of 6 May 1986 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2187/85 of 31 July 1985 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom ⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1347/86, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 2187/85, the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of the products listed

in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 28 April to 4 May 1986 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1347/86, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 2187/85 which left the territory of the United Kingdom during the week 28 April to 4 May 1986 shall be those set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 28 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 40.

⁽²⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 76.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during
the week 28 April to 4 May 1986

(ECU/100 kg net weight)		
CCT heading No	Description	Amount
1	2	3
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen :	
	1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	26,26474
	2. Separated or unseparated forequarters	21,01179
	3. Separated or unseparated hindquarters	31,51769
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	21,01179
	bb) Boned or boneless	35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals :	
	1. Unboned (bone-in)	21,01179
	2. Boned or boneless	29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals :	
	aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	11. Containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat	29,94180
	22. Other	21,01179

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1481/86

of 15 May 1986

on the determination of prices of fresh or chilled lamb carcasses on representative Community markets and the survey of prices of certain other qualities of sheep carcasses in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾, and in particular Articles 4 and 7 (4) thereof;

Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1837/80, the price recorded on the representative markets of the Community must be derived from the prices recorded on the representative market or markets of each Member State for the various categories of fresh or chilled sheep carcasses after taking into account both of the relative importance of each category and of the relative size of the flock in each Member State;

Whereas, given the predominance of lamb, experience has shown that the determination of market prices is best achieved by reference to the market price of lamb less than 12 months old;

Whereas the price recorded on the representative markets of the Community may be taken as the average of the prices of the products in question on the representative market or markets of each Member State; whereas this average should be weighted in accordance with the coefficients expressing the relative size of flock in each Member State;

Whereas the price recorded on the representative market or markets of each Member State may be taken as the weighted average of the prices which have occurred in that Member State during a given period at a given marketing stage; whereas the coefficients used for this weighting should reflect the relative quantity of each category coming on to the market;

Whereas the price recorded on the market is based on the prices, excluding value added tax, of carcasses, but with no deductions authorized in respect of other charges;

whereas market prices should be recorded in respect of the 'carcase weight' as defined in Commission Decision 82/958/EEC of 22 December 1982 laying down implementing provisions for the statistical surveys to be carried out by Member States on sheep and goat stocks ⁽³⁾; whereas, however, it should be permitted that this definition be not used in the case of carcasses of young lambs weighing between 9 and 16 kilograms, so that market practices, whereby whole carcasses marketed with head and offals command a greater commercial value, can be taken into account;

Whereas in certain Member States these prices relate to prices for live animals; whereas these prices should then be converted by means of appropriate coefficients; whereas, however, in regions where the individual assessment of live animals is carried out in order to estimate carcase weight the conversion may be based on that assessment;

Whereas the representative market or markets for each Member State should be selected on the basis of experience in recent years; whereas, moreover, where there is more than one representative market in a Member State the arithmetical or, if necessary, the weighted average of quotations recorded on these markets should be taken;

Whereas the rules for the application of price reporting should be fixed;

Whereas Member States may, because of veterinary or health-protection regulations, find it necessary to take measures which affect prices; whereas, in such circumstances, it is not always suitable when recording market prices to take into account quotations which do not reflect the normal trend of the market; whereas, consequently, certain criteria should be laid down allowing the Commission to take account of that situation; whereas similarly, when due to exceptional circumstances or seasonality of supply price recording is impossible, certain criteria should also be laid down to take account of that situation;

Whereas the Management Committee for Sheep and Goats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 386, 31. 12. 1982, p. 43.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The price of sheep carcasses on the representative Community markets referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 1837/80 shall be the average, weighted by the coefficients laid down in Annex I, of the prices of carcasses of lamb recorded on the representative market or markets of each Member State or, in the case of the United Kingdom, of each region within the meaning of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80.

Article 2

1. In each Member State, the price of fresh or chilled lamb carcasses on the representative market shall be equal to the average, weighted by coefficients reflecting the relative importance of each category, of the prices recorded for the said categories during a seven-day period at the same wholesale stage. The said price shall be calculated on the basis of market prices, ex value added tax.

Market prices shall be recorded in respect of the 'carcase weight' within the meaning of Commission Decision 82/958/EEC. In the case of lamb carcasses weighing between 9 and 16 kilograms, however, and in accordance with normal commercial practice, prices may be recorded before evisceration and removal of the head.

Where prices are recorded on a liveweight basis, the prices per kilogram liveweight shall be divided by a maximum conversion coefficient of 0,5.

However, where normal practice is to include head and offals with the carcase, for lambs weighing between 16 and 28 kilograms liveweight the maximum coefficient shall be 0,58.

However, in regions where price recording is based on the individual assessment of the weight of lamb carcasses, the conversion shall be based on that assessment.

Where markets are held more than once during the seven-day period referred to above, the price of each category shall be the arithmetical average of the quotations recorded during each market.

Where there are several representative markets in a Member State :

- (a) The price for that Member State shall be the average of the prices recorded on the said markets, weighted by coefficients reflecting the relative importance of each market or of each category ; however, where no information is available the prices on the representa-

tive markets of that Member State shall be determined by reference in particular to the last prices known.

- (b) For the purposes of Article 7 (4) of Regulation (EEC) No 1837/80, the price of each category shall be equal to the arithmetical average, or, if necessary, the average weighted by coefficients to reflect the relative importance of each market for the category in question, of the prices recorded for that category on the representative markets of the Member States in question.

2. The following are fixed in Annex II :

- (a) the representative markets of each Member State ;
- (b) the categories of lamb carcasses ;
- (c) the weighting and conversion coefficients referred to in paragraph 1.

3. The categories referred to in paragraph 2 (b) above are defined in Annex III.

4. In the case of the United Kingdom, this Article shall apply in respect of regions 5 and 6 separately.

Article 3

1. Member States whose sheepmeat production exceeds 200 tonnes per year shall communicate to the Commission, each Thursday at the latest for each market, the prices of the categories and the average prices referred to in Article 2 (1) recorded during the week preceding the week in which the information is given.

2. However, the United Kingdom in respect of region 5 shall communicate to the Commission :

- (a) in accordance with paragraph 1, the provisional return of prices recorded for application of Article 4 of Regulation (EEC) No 1837/80 ;
- (b) within 15 days following that communication, the market price given in the final price return and to be employed for any application of Article 9 of the said Regulation.

3. Within the same time limits the Member States referred to in paragraph 1 shall also communicate to the Commission the prices of ewes and, as far as possible, those of other categories not referred to in Article 2.

Article 4

1. Where one or more Member States take measures, in particular for veterinary or health reasons, which affect the normal trend of prices recorded on their markets, the Commission may either :

- disregard the prices recorded on the market or markets in question, or
- use the last prices recorded on the market or markets before those measures were put into effect.

2. Where, in exceptional circumstances or for reasons of seasonality of supply, no prices can be recorded on a representative market or markets of a Member State, the Commission may use the last prices recorded on the market in question before this occurrence.

3. Where the situations outlined in 1 and 2 above continue for two consecutive weeks, the Commission may decide on the temporary elimination of the market or markets in question for price reporting purposes and on

the temporary redistribution of their weighting accordingly.

Article 5

Commission Regulation (EEC) No 2657/80⁽¹⁾ is hereby repealed.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 2 June 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

COEFFICIENTS TO BE USED IN CALCULATING THE PRICE RECORDED ON THE REPRESENTATIVE COMMUNITY MARKETS

Belgium	0,1 %
Denmark	0,1 %
Germany	1,5 %
Spain	20,9 %
France	14,3 %
Greece	12,4 %
Ireland	3,2 %
Italy	13,4 %
Luxembourg	—
Netherlands	1,1 %
Portugal	3,8 %
Great Britain	28,0 %
Northern Ireland	1,2 %
	100 %

⁽¹⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 1.

ANNEX II

FACTORS ENTERING INTO THE DETERMINATION OF PRICES RECORDED ON THE REPRESENTATIVE MARKETS OF THE COMMUNITY

A. BELGIUM

1. Representative markets

Weighting coefficients

Sint-Truiden	70 %
Gent	30 %

2. Category

Weighting coefficient

Agneaux extra	100 %
---------------	-------

B. DENMARK

1. Representative market : Denmark

The price recorded on this market is the weighted average of the prices recorded at the following places of quotation.

Weighting coefficients

Jutland, Skive	12,8 %
Celebrity, Esbjerg	11,9 %
FNK, Ålborg	36,3 %
Kreaturslagteriet, Vest	7,3 %
Dalko, Aarhus	8,6 %
Tulip, Nyborg	2,0 %
Københavns Eksportslagteri	20,3 %
Henry Nielsen, Aggersund	0,8 %

2. Categories

Weighting coefficients

Lam Ekstra	33,3 %
Lam 1. Kvalitet	66,7 %

C. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

1. Representative market : Federal Republic of Germany

The prices recorded on this market are the weighted average of the prices recorded in the following regions :

Weighting coefficients

Bayern	32,0 %
Nordrhein-Westfalen	61,7 %
Niedersachsen	3,6 %
Saarland	2,7 %

2. Category

Weighting coefficient

Mastlammfleisch	100 %
-----------------	-------

D. SPAIN

1. Representative markets

Weighting coefficients

Albacete	12 %
Barcelona	10 %
Madrid	10 %
Medina del Campo	14 %
Talavera de la Reina	14 %
Valencia	4 %
Zafra	20 %
Zaragoza	16 %

2. Category

Weighting coefficient

Corderos	100 %
----------	-------

E. FRANCE

1. Representative markets

	<i>Weighting coefficients</i>	
	January to June	July to December
(a) Marché de Rungis	25,0 %	25,0 %
(b) Regional markets		
Paris	15,0 %	15,0 %
Limoges	22,5 %	26,25 %
Toulouse	18,75 %	15,0 %
Avignon	18,75 %	18,75 %

2. Categories

(a) Marché de Rungis : all categories of domestically produced lambs traded

(b) Regional markets : Agneaux

<i>Degree of fattening</i>	<i>Conformation</i>	<i>Weighting coefficients</i>
Couvert	E	10 %
(appellation 'parfait')	U	12 %
	R	19 %
	O	10 %
Gras	E	7 %
	U	9 %
	R	13 %
	O	8 %
Très gras	E	4 %
	U	4 %
	R	4 %
(appellation 'suiffard')		

F. GREECE

1. Representative markets

(quotation centre)

	<i>Weighting coefficients</i>
Αθήνα	10 %
Ιωάννινα	29 %
Κοζάνη	15 %
Κομοτηνή	8 %
Λάρισα	18 %
Τρίπολη	15 %
Χανιά	5 %

2. Category

Ανμολί

100 %

G. IRELAND

1. Representative markets

(a) Abattoirs

Ballyhaunis	22,5 %
Dublin	17,0 %
Waterford	10,5 %

(b) Live markets

Ballina	22,5 %
Enniscorthy	17,0 %
Fermoy	10,5 %

2. Category

Lambs

Weighting coefficient

100 %

H. ITALY

1. Representative markets

(a) Roma

25,0 %

(b) Other markets :

Avellino	8,8 %
Firenze	8,8 %
Foggia	25,0 %
Noci	8,8 %
Nuoro	23,6 %

2. Category

Agnelli

Weighting coefficient

100 %

I. NETHERLANDS

1. Representative markets

Bodegraven
Breukelen
Harlingen
Hoorn
Nieuwekerk a/d IJssel

Weighting coefficients

The prices recorded in each slaughterhouse are to be weighted by means of coefficients which are variable each week and reflect the relative importance of the number of animals slaughtered in each slaughterhouse compared with the national total.

2. Category

Slachtlammeren

Weighting coefficient

100 %

J. PORTUGAL

1. Representative markets

Alentejo
Beira Interior

Weighting coefficients

80 %

20 %

2. Category

Borregos

Weighting coefficient

100 %

K. GREAT BRITAIN

1. Representative markets

All livestock auction markets certifying
clean sheep and lambs in
— England and Wales
— Scotland

Weighting coefficients

The prices recorded in each region are to be weighted by means of coefficients which are variable each week and reflect the number of certified animals in each region compared with the national total.

2. Categories

— New-season lamb
— Old-season lamb

Weighting coefficients

The prices recorded for each category are to be weighted by means of coefficients which are variable each week and reflect the relative importance of the total estimated carcase weight of certified animals in each category compared with the total estimated carcase weight of all certified animals born in the 12-month period prior to marketing.

L. NORTHERN IRELAND

1. Representative markets

(a) Abattoirs

Belfast
Foyle

Weighting coefficients

21 %

29 %

(b) Live markets

Ballymoney
Donemana
Markethill
Omagh

11 %

19 %

12 %

8 %

2. Category

Lambs

Weighting coefficient

100 %

ANNEX III

The definitions of lamb carcasses are as follows :

A. BELGIUM

Agneaux extra : Butcher's lambs less than 12 months old with an estimated carcass weight of between 13 and 25 kilograms.

B. DENMARK

Slagtekroppe af lam :

— Ekstra : Carcasses of butcher's lambs less than 12 months old with well-developed legs, a broad back and loins, good fleshiness and with a suitable fat cover (maximum 1 cm).

Weight limits :

— suckling lambs : 13 to 16 kilograms carcass weight,

— other lambs : 13 to 25 kilograms carcass weight.

— 1. Kvalitet :

Carcasses of butcher's lambs less than 12 months old with average fleshiness of back, loins and legs and with a suitable fat cover.

Weight limits :

— suckling lambs : 13 to 16 kilograms carcass weight,

— other lambs : 13 to 25 kilograms carcass weight.

C. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Mastlammfleisch : Average of all qualities of carcass from lambs less than 12 months old fattened either indoors or on grass with a weight range of 13 to 25 kilograms.

D. SPAIN

Corderos : Male or female butcher's lambs less than 12 months old and of a carcass weight of between 9 and 19 kilograms and carcasses of such lambs.

E. FRANCE

Carcasses of butcher's lambs less than 12 months old weighing between 13 and 22 kilograms :

Fat classes :

— Couvert
(appellation 'parfait') :

A layer of fat covering almost the whole carcass in a uniform manner but not to excess. May have slightly thickened fat zones at the base of the tail. A streakiness of the loins on either side of the spine. Muscle visible between the ribs on the inside of the rib cage. Fat stripes may not appear in ewes, and muscle is less visible between the ribs.

— Gras :

A mantle of fairly thick fat entirely covering the carcass ; the layer is thinner on the limbs. Some small knobs of fat, called 'grapes' may appear on the inside of the rib cage. Muscle between the ribs may be infiltrated with fat. The kidney, too, is very enclosed. In the case of ewes, the mantle of fat and the size of 'grapes' may be greater.

— Très gras :

A very thick mantle of fat covering the carcass, with fatty knobs at various depths. Knobs of fat ('grapes') on the inside of the rib cage ; muscle between ribs highly infiltrated with fat. Kidney also enveloped in a thick layer of fat.

Conformation :

— E :

— Superior

— All profiles are convex, marking strong muscular development.

Leg and saddle : short, well-fleshed and very thick. The saddle is wider than it is long.

Back and loins : very thick and wide as far as the shoulders.

Shoulders : well-fleshed and very thick.

— U :

— Very good

— Profiles are at least sub-convex, marking significant muscular development.

Leg and saddle : rounded and thick, saddle still wider than it is long.

Back and loins : thick, wide and with no concavities as far as the shoulders.

Dorsal apophyses not visible.

Shoulders : well-fleshed and thick.

— R :

— Good

— All profiles are at least straight, marking well-formed musculature.

Leg and saddle : longer but still thick. The saddle appreciably as wide as it is long. Back and loin : less full but still wide at the base ; the back may lack width at the shoulders. Dorsal apophyses just visible.

Shoulders : may lack thickness.

— O :

— Fairly good.

— The profiles are for the most part straight, with some slight hollowness, average musculature.

Leg and saddle : noticeably long, lacking overall thickness.

The saddle longer than it is wide.

Back and loins : narrow, lacking thickness.

Dorsal apophyses slightly protruding.

Shoulders : lacking thickness.

F. GREECE

Αμνοί :

Butcher's lambs, male and female aged less than 12 months old and with a carcase weight of between 9 and 19 kilograms and carcasses of such lambs.

G. IRELAND

Lambs :

Lambs less than 12 months old with an estimated or actual carcase weight of between 13 and 24,5 kilograms. Where lambs are sold in lots and prices recorded liveweight, the average converted carcase weight of lambs in the lot must be within these weight limits.

H. ITALY

Agnelli :

Butcher's lambs, male and female, aged less than 12 months old and with a carcase weight of between 9 and 19 kilograms, and carcasses of such lambs.

I. NETHERLANDS

Slachtslammeren :

Average of all 'kwaliteitsslacht lammeren' less than 12 months old with an estimated or actual carcase weight of between 13 and 25 kilograms. Where lambs are sold in lots and prices recorded on an actual carcase weight basis, the representative price is the price recorded on a per kilogram carcase weight basis.

J. PORTUGAL

Borregos :

Male or female butcher's lambs less than 12 months old and of a carcase weight of between 9 and 19 kilograms, and carcasses of such lambs.

K. GREAT BRITAIN

Lambs :

Lambs less than 12 months old with an estimated carcase weight of between 13 and 24,5 kilograms, and reaching the following quality standards.

Quality standards :

A carcase must be reasonably well-fleshed throughout. The loins must be well-developed, the legs and shoulders moderately well-fleshed, but the forequarters relatively heavy. The flesh should be firm. As a minimum the fat cover required should be light. An overfat carcase will be rejected. A live animal must be such as to produce a carcase of at least this standard.

Definition of categories :

— New-season lamb :

Ovine animals born and marketed within a year beginning on the first Monday in January, or born after the beginning of October in the year prior to marketing.

— Old-season lamb :

Lambs born up to the beginning of October in the year prior to the year of marketing and marketed in the period between the week commencing on the first Monday in January and the week commencing on the second Monday in May.

L. NORTHERN IRELAND

Lambs :

Lambs less than 12 months old with an estimated or actual carcase weight of between 13 and 24,5 kilograms. Where lambs are sold in lots and prices recorded liveweight, the average converted carcase weight of lambs in the lot must be within these weight limits.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1482/86

of 15 May 1986

amending Regulation (EEC) No 3717/85 laying down certain technical and control measures relating to the fishing activities in Spanish waters of vessels flying the flag of Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 165 (7) thereof,

Whereas stricter control measures should apply to vessels fishing for albacore tuna;

Whereas the validity of the periodic lists should be shortened, the special conditions to be satisfied for the authorization to fish should also be made applicable to vessels of more than 20 gross registered tons (GRT) and special arrangements should be introduced for vessels of less than 20 GRT;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3717/85⁽¹⁾ should be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Resources,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3717/85 is hereby amended as follows:

1. The second subparagraph of Article 3 (2) is replaced by the following:

'The list of vessels fishing for large migrants other than tuna shall be forwarded at least 15 days before the date set for its entry into force; this list shall cover a period of at least two calendar months. The list of vessels fishing for albacore tuna shall be forwarded at least 15 days before the date set for its entry into force; this list shall cover a period running from the first to the 15th day of the month or from the 16th to the last day of the month.'

2. The fourth indent of Article 3 (3) is replaced by the following:

'— conversion rate specified in Article 158 (2) of the Act of Accession and, in the case of vessels fishing for albacore tuna, conversion rate adopted by the Council in accordance with the procedure referred to in Article 165 (6) of the Act of Accession.'

3. In Article 8 the following paragraph is added:

'The Portuguese authorities shall communicate to the national control authorities specified in point 7 of the Annex, at least 24 hours before vessels enter the 200-nautical-mile zone off the coast of Spain, the information received in accordance with point 8.1 of the Annex and within 24 hours of the return of the vessel to the port from which it operates, the information in accordance with point 8.2 of the Annex.'

4. In the Annex the title of section B is replaced by the following:

'B. Additional conditions to be complied with by all vessels except those fishing for large migrants other than tuna.'

5. In the Annex, the heading at point 3 is replaced by the following:

'3. All vessels authorized to fish, with the exception of vessels of less than 20 GRT and which do not have a radio on board authorized to fish for albacore tuna, shall communicate the information requested under point 4 to the competent national control authorities as specified in point 7, in accordance with the following timetable:'

6. The following point is added to the Annex:

'8. Vessels of less than 20 GRT not having a radio on board which are authorized to fish for albacore tuna shall communicate the following information to the control authorities in Portugal:

8.1. before the vessel leaves the port from which it operates, and at least 24 hours before the vessel enters the 200-nautical-mile zone off the coast of Spain;

8.1.1. the dates scheduled for entering and leaving the 200-nautical-mile zone off the coast of Spain;

8.1.2. the ICES or CECAF statistical square in which fishing is to take place;

⁽¹⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1985, p. 14.

8.1.3. the dates scheduled for entering and leaving a Spanish port ;

8.1.4. the date scheduled for the vessel's return to the port from which it operates ;

8.2. in the 24 hours following the vessel's return to the port from which it operates ;

8.2.1. the catches taken, broken down by ICES or CECAF statistical square.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1483/86

of 15 May 1986

amending Regulation (EEC) No 3718/85 laying down certain technical and control measures relating to the fishing activities in Portuguese waters of vessels flying the flag of Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 352 (8) thereof,

Whereas stricter control measures should apply to vessels fishing for albacore tuna;

Whereas the validity of the periodic lists should be shortened, the special conditions to be satisfied for the authorization to fish should also be made applicable to vessels of more than 20 gross registered tons (GRT) and special arrangements should be introduced for vessels of less than 20 GRT;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3718/85⁽¹⁾ should be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Resources,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3718/85 is hereby amended as follows:

1. The second subparagraph of Article 3 (2) is replaced by the following:

'The list of vessels fishing for large migrants other than tuna shall be forwarded at least 15 days before the date set for its entry into force; this list shall cover a period of at least two calendar months. The list of vessels fishing for albacore tuna shall be forwarded at least 15 days before the date set for its entry into force; this list shall cover a period running from the first to the 15th day of the month or from the 16th to the last day of the month.'

2. The fourth indent of Article 3 (3) is replaced by the following:

— conversion rate specified in Article 158 (2) of the Act of Accession and, in the case of vessels fishing for albacore tuna, conversion rate adopted by the Council in accordance with the procedure referred to in Article 352 (6) of the Act of Accession.'

3. In Article 8 the following paragraph is added:

'The Spanish authorities shall communicate to the national control authorities specified in point 7 of the Annex, at least 24 hours before vessels enter the 200-nautical-mile zone off the coast of Portugal, the information received in accordance with point 8.1 of the Annex and within 24 hours of the return of the vessel to the port from which it operates, the information in accordance with point 8.2 of the Annex.'

4. In the Annex the title of section B is replaced by the following:

'B. Additional conditions to be complied with by all vessels except those fishing for large migrants other than tuna'.

5. In the Annex, the heading at point 3 is replaced by the following:

'3. All vessels authorized to fish, with the exception of vessels of less than 20 GRT and which do not have a radio on board authorized to fish for albacore tuna, shall communicate the information requested under point 4 to the competent national control authorities as specified in point 7, in accordance with the following timetable:'

6. The following point is added to the Annex:

'8. Vessels of less than 20 GRT not having a radio on board which are authorized to fish for albacore tuna shall communicate the following information to the control authorities in Spain:

8.1. before the vessel leaves the port from which it operates, and at least 24 hours before the vessel enters the 200-nautical-mile zone off the coast of Portugal;

8.1.1 the dates schedules for entering and leaving the 200-nautical-mile zone off the coast of Portugal;

8.1.2. the ICES or CECAF statistical square in which fishing is to take place;

⁽¹⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1985, p. 14.

8.1.3. the dates schedules for entering and leaving a Portuguese port ;

8.1.4. the date scheduled for the vessel's return to the port from which it operates ;

8.2. in the 24 hours following the vessel's return to the port from which it operates ;

8.2.1. the catches taken, broken down by ICES or CECAF statistical square.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1484/86

of 15 May 1986

reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain
products originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia ⁽¹⁾, and in particular Protocol No 1 thereto,

Having regard to Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3138/85 of 22 October 1985 establishing ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Yugoslavia ⁽²⁾,

Whereas Article 1 of the abovementioned Protocol provides that the products listed below, imported under reduced duty rates according to Article 15 of the Cooperation Agreement are subject to the annual ceiling indicated below, above which the customs duties applicable to third countries may be re-established :

(tonnes)		
CCT heading No	Description	Ceiling
73.18	Tubes and pipes and blanks therefor, of iron (other than of cast iron) or steel, excluding high-pressure hydro-electric conduits : B. Other	10 212

Whereas imports into the Community of those products, originating in Yugoslavia, have reached that ceiling ;
whereas the situation on the Community market requires that customs duties applicable to third countries on the products in question be reimposed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

From 19 May to 31 December 1986, the levying of customs duties applicable to third countries shall be reimposed on imports into the Community of the following products :

CCT heading No	Description	Origin
73.18	Tubes and pipes and blanks therefor, of iron (other than of cast iron) or steel, excluding high-pressure hydro-electric conduits : B. Other	Yugoslavia

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 304, 16. 11. 1985, p. 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1485/86
of 15 May 1986
fixing the aid for soya beans

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1491/85
of 23 May 1985 laying down special measures in respect
of soya beans ⁽¹⁾, and in particular Article 2 (7) thereof,

Whereas the amount of the aid referred to in Article 2 (1)
of Regulation (EEC) No 1491/85 was fixed by Commis-
sion Regulation (EEC) No 529/86 ⁽²⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1281/86 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 529/86 to
the information at present available to the Commission

that the amount of the aid at present in force should be
altered as set out in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The aid referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No
1491/85 is hereby fixed at 38,806 ECU per 100 kilograms
in the Member States of the Community as constituted on
31 December 1985.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 114, 1. 5. 1986, p. 34.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1486/86**of 15 May 1986****fixing the amount of the aid for peas, field beans and sweet lupins used in the feeding of animals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas and field beans ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1485/85 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (6) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3540/85 of 5 December 1985 laying down detailed rules for the application of the special measures for peas, field beans and sweet lupins ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3814/85 ⁽⁴⁾, and in particular Article 24 (1) thereof,

Whereas the amount of the aid referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 was fixed by Commission Regulation (EEC) No 557/86 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1279/86 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 557/86 and in Article 105 of the Act of Accession of Greece to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in Article 1 of this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the aid referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1431/82 is fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 342, 19. 12. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 76.

⁽⁶⁾ OJ No L 114, 1. 5. 1986, p. 31.

ANNEX

**to Commission Regulation of 15 May 1986 fixing the amount of aid for peas, field beans
and sweet lupins used in animal feed**

Amounts of the aid applicable from 16 May 1986

(ECU/100 kg)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month	6th month
1. Peas and field beans harvested and processed :							
(a) in the Community as constituted on 31 December 1985	16,055 ⁽¹⁾	16,266 ⁽¹⁾	15,186 ⁽²⁾	15,186 ⁽²⁾	15,366 ⁽²⁾	15,335 ⁽²⁾	15,515 ⁽²⁾
(b) in Spain	15,927	16,142	15,062 ⁽²⁾	15,062 ⁽²⁾	15,242 ⁽²⁾	15,207 ⁽²⁾	15,387 ⁽²⁾
(c) in Portugal	15,558	15,782	14,702 ⁽²⁾	14,702 ⁽²⁾	14,882 ⁽²⁾	14,838 ⁽²⁾	15,018 ⁽²⁾
2. Sweet lupins harvested and processed :							
(a) in the Community as constituted on 31 December 1985	18,553	18,814	18,814 ⁽²⁾	18,814 ⁽²⁾	18,814 ⁽²⁾	18,533 ⁽²⁾	18,533 ⁽²⁾
(b) in Spain	15,903	16,188	16,188 ⁽²⁾	16,188 ⁽²⁾	16,188 ⁽²⁾	15,903 ⁽²⁾	15,903 ⁽²⁾
(c) in Portugal	17,870	18,169	18,169 ⁽²⁾	18,169 ⁽²⁾	18,169 ⁽²⁾	17,870 ⁽²⁾	17,870 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Should a certificate of purchase at the minimum price include the terms : 'The contract does not provide for any price adjustment in respect of the following quantity : ...', an amount representing the incidence of the monthly increases shall be deducted from the amount of the aid.

⁽²⁾ Dependent on the initial activating price for the aid that is set for the 1986/87 marketing year.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1487/86

of 15 May 1986

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1333/86 ⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84 ⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 896/86 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1362/86 ⁽⁸⁾;

Whereas, in the absence of the target price for the 1985/86 marketing year for colza and rape seed and in the absence of the amount of the monthly increase for June 1986 for colza and rape seed, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for May and June 1986 for colza and rape seed has been obtainable only provisionally on the basis of the target price and the monthly increase as last proposed by the Commission to the Council for the marketing year 1985/86; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price of the 1985/86 marketing year is known;

Whereas, in the absence of the target price for the 1986/87 marketing year for colza, rape and sunflower seed and the monthly compensatory amount for September and October 1986 for colza and rape, in the case of advance fixing for July, August, September and October

1986 for colza and rape seed and for August and September 1986 for sunflower seed, the amount of the subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the target price and the monthly increase as last proposed by the Commission to the Council for the marketing year 1986/87; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the target price for the 1986/87 marketing year and the compensatory amount for September and October 1986 is known;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 896/86 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83 ⁽⁹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.
2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 475/86 and Article 12 of Regulation (EEC) No 476/86 shall be as shown in Annex II to this Regulation for sunflower seed harvested in Spain and Portugal.
3. The amount of the subsidy in the case of advance fixing for May and June 1986 for colza and rape seed will, however, be confirmed or replaced as from 16 May 1986 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1985/86 marketing year, and the amount of the monthly increase for and June 1986 for colza and rape seed.
4. The amount of the subsidy in the case of advance fixing for July, August, September and October 1986 for colza and rape seed and for August and September 1986 for sunflower seed will however be confirmed or replaced as from 16 May 1986 to take into account the target price which is fixed for these products for the 1985/86 marketing year and the monthly compensatory amounts for September and October 1986.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 May 1986.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 38.

⁽⁸⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 19.

⁽⁹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Aids to colza and rape seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month ⁽¹⁾	2nd month ⁽¹⁾	3rd month ⁽²⁾	4th month ⁽²⁾	5th month ⁽²⁾	6th month ⁽²⁾
1. Gross aids (ECU)						
— Spain	—	—	0,610	0,610	0,586	0,562
— Portugal	—	—	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	31,095	31,095	26,935	27,185	27,681	28,177
2. Final aids						
(a) Seed harvested and processed in :						
— Federal Republic of Germany (DM)	75,49	75,49	65,58	66,28	67,47	69,02
— Netherlands (Fl)	85,06	85,06	73,88	74,66	75,99	77,70
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 425,27	1 425,27	1 253,52	1 264,59	1 287,84	1 305,40
— France (FF)	207,09	207,09	182,25	183,58	187,10	191,44
— Denmark (Dkr)	258,42	258,42	229,24	231,39	235,63	239,46
— Ireland (£ Irl)	22,886	22,886	20,277	20,438	20,815	21,135
— United Kingdom (£)	17,768	17,768	15,582	15,755	16,066	16,246
— Italy (Lit)	43 783	43 780	40 102	40 354	41 117	41 705
— Greece (Dr)	2 319,83	2 319,83	2 525,77	2 534,16	2 592,03	2 568,73
(b) Seed harvested in Spain and processed :						
— in Spain (Pta)	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
— in a Member State listed at (a) (Pta)	—	—	3 053,84	3 091,17	3 163,49	3 194,39
(c) Seed harvested in Portugal and processed :						
— in Portugal (Esc)	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
— in a Member State listed at (a) (Esc)	—	—	3 908,56	3 933,69	4 008,99	3 959,81

⁽¹⁾ On the basis of the Commission's proposal concerning the indicative price for the 1985/86 marketing year and subject to confirmation by the Council's decision.

⁽²⁾ Contingent on the Council's decision on prices and related matters for the 1986/87 marketing year.

ANNEX II

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	2nd month	3rd month	4th month ⁽¹⁾	5th month ⁽¹⁾
1. Gross aids (ECU)					
— Spain	—	—	—	1,720	1,720
— Portugal	—	—	—	0,000	0,000
— Other Member States	40,256	40,256	41,256	39,448	39,448
2. Final aids					
(a) Seed harvested and processed in ⁽²⁾ :					
— Federal Republic of Germany (DM)	97,43	97,43	99,76	95,43	95,43
— Netherlands (Fl)	109,78	109,78	112,39	107,51	107,51
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 849,25	1 849,25	1 896,58	1 840,04	1 840,04
— France (FF)	270,51	270,51	277,75	271,29	271,29
— Denmark (Dkr)	335,29	335,29	343,87	336,18	336,18
— Ireland (£ Irl)	29,729	29,729	30,498	29,790	29,790
— United Kingdom (£)	23,337	23,337	24,031	23,533	23,533
— Italy (Lit)	57 205	57 202	58 648	59 329	59 329
— Greece (Dr)	3 199,44	3 199,44	3 316,43	4 008,80	4 008,80
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	—	—	—	109,94	109,94
— in a Member State listed at (a) (Pta)	—	—	—	3 425,75	3 425,75
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	—	—	—	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	—	—	—	6 025,15	6 025,15
— in a Member State listed at (a) (Esc)	—	—	—	5 808,67	5 808,67
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	—	—	—	3 241,96	3 241,96
— in Portugal (Esc)	—	—	—	5 768,08	5 768,08

⁽¹⁾ Contingent on the Council's decision on prices and related matters for the 1986/87 marketing year.⁽²⁾ For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,037269.

ANNEX III

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current month	2nd month	3rd month	4th month	5th month	6th month
DM	2,150130	2,144650	2,139910	2,135190	2,135190	2,121890
Fl	2,420350	2,417740	2,414440	2,411470	2,411470	2,402940
Bfrs/Lfrs	43,997000	44,021900	44,038800	44,063500	44,063500	44,080800
FF	6,845610	6,847430	6,849140	6,850200	6,850200	6,858660
Dkr	7,952370	7,951150	7,949220	7,950220	7,950220	7,955030
£ Irl	0,705829	0,707675	0,709185	0,711072	0,711072	0,714037
£	0,638199	0,639902	0,641405	0,642879	0,642879	0,646638
Lit	1 474,34	1 480,11	1 485,86	1 491,72	1 491,72	1 509,13
Dr	134,469500	136,12100	137,73890	138,97930	138,97930	143,71320
Pta	136,684600	137,27710	137,86190	138,37700	138,37700	139,97810
Esc	144,019100	146,09600	147,88210	149,43930	149,43930	155,58180

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1488/86**of 15 May 1986****suspending the advance fixing of the export refund for cereal-based compound feedingstuffs**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 16 (7) thereof,

Whereas Article 16 (7) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the application of provisions concerning the advance fixing of the refund may be suspended where examination of the market situation shows that the application of those provisions has given rise or may give rise to difficulties ;

Whereas, in view of the uncertainty caused by the possible differentiated application of the threshold prices for basic cereals used for the manufacture of compound feedingstuffs, the maintenance of the present system is liable to lead to speculation ; whereas the advance fixing

of refunds for compound feedingstuffs should accordingly be suspended ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The advance fixing of the export refund for cereal-based compound feedingstuffs (subheading 23.07 B I of the Common Customs Tariff) referred to Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 is hereby suspended from 16 May to 5 June 1986.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1489/86

of 15 May 1986

derogating on a temporary basis from certain provisions of Regulations (EEC)
No 2213/76 on the sale of skimmed-milk powder from public storage and (EEC)
No 2315/76 on the sale of butter from public stocks

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of
27 June 1968 on the common organization of the market
in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1335/86 ⁽²⁾, and in particular Articles 7 (5)
and 28 thereof,

Whereas the present requirements of the dairy industry
make it desirable for the access of operators to public
stocks of butter and skimmed-milk powder to be facili-
tated on a temporary basis with a view to their use for the
manufacture of foodstuffs;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Until 14 June 1986, Commission Regulation (EEC) No
2213/76 ⁽³⁾ is hereby amended as follows:

1. In Article 1, the date '1 January 1985' is replaced by '1
January 1986'.
2. In Article 2:
(a) in (a) the words 'plus 3 ECU per 100 kilograms' are
deleted;

(b) (b) is replaced by the following:

'(b) in quantities of 1 tonne or more'.

3. In the second subparagraph of Article 3 (1), '10 tonnes'
is replaced by '1 tonne'.

Article 2

Until 14 June 1986, Regulation (EEC) No 2315/76 ⁽⁴⁾ is
hereby amended as follows:

1. In Article 1, the date '1 June 1985' is replaced by '1
January 1986'.
2. In Article 2:
— in (a) the words 'plus an amount of 2,5 units of
account per 100 kilograms' are deleted,
— (b) is replaced by the following:
'(b) in quantities of 1 tonne or more.'
3. In the second subparagraph of Article 3 (1), '5 tonnes'
is replaced by '1 tonne'.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply to purchase applications lodged from 16
May to 14 June 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 249, 11. 9. 1976, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 261, 25. 9. 1976, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1490/86
of 15 May 1986
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,
Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1809/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1441/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 May 1986.

For the Commission
Frans ANDRIESEN
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.
⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.
⁽⁴⁾ OJ No L 129, 15. 5. 1986, p. 49.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 May 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	47,10
	B. Raw sugar	39,66 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

refusing to approve a programme for the improvement of the conditions under which milk products are processed and marketed in Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the Danish text is authentic)

(86/163/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fishery products are processed and marketed⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1247/85⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 6 February 1985 the Danish Government forwarded, pursuant to Regulation (EEC) No 355/77, a new programme for the improvement of the conditions under which milk products are processed and marketed;

Whereas the programme deals with the rationalization and modernization of plant and equipment for processing and marketing milk and the expansion of plant for the production of certain milk products with a view to improving the use of existing capacity and increasing the treatment and processing of milk products, thereby stabilizing producers' incomes; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the new programme does not provide evidence of any need for further modernization, as a priority, of the sector in question to justify Community financing in addition to what has already been granted between 1978

and 1984 for implementing the first programme on the subject;

Whereas moreover the production targets specified in the programme do not correspond to the objectives of the common agricultural policy as regards milk production;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Approval of the programme to improve the conditions under which milk products are processed and marketed, notified on 6 February 1985 by the Danish Government pursuant to Regulation (EEC) No 355/77, is hereby refused.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Denmark.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

on the implementation of the reform of agricultural structures in the Federal Republic of Germany in 1984 pursuant to Council Directives 72/159/EEC and 75/268/EEC

(Only the German text is authentic)

(86/164/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 797/85⁽²⁾, and in particular Article 18 (3) thereof;

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 797/85;

Whereas the Government of the Federal Republic of Germany has notified, pursuant to Article 17 (4) of Directive 72/159/EEC and to Article 13 of Directive 75/268/EEC, the text of the provisions listed in the Annex to this Decision;

Whereas under Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC and Article 13 of Directive 75/268/EEC the Commission must decide whether, having regard to the compatibility of these provisions with the abovementioned Directives and to the objectives of the said Directives and to the need to ensure that the various measures are properly related, the conditions for a financial contribution by the Community in 1984 are satisfied;

Whereas Article 3 of Council Directive 84/140/EEC of 5 March 1984 amending Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC in relation to agricultural structures⁽⁴⁾ lays down that the expenditure incurred by Member States for the grant of aid for the realization of farm improvement plans granted after 29 February 1984 shall be eligible under the EAGGF, if the nature and allocation criteria thereof comply with those adopted by the Council in the future Regulation concerning the improvement of agricultural structures for plans for materially improving holdings;

Whereas these characteristics and criteria are laid down in Council Regulation (EEC) No 797/85 of 12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural structures, and in particular Article 2 thereof;

Whereas, pursuant to the Principles of 8 May 1984 for the encouragement of investment in individual farms and the supplementary provisions adopted by the Länder, the scheme of aids for the implementation of development plans within the meaning of Article 4 of Directive 72/159/EEC is replaced by a scheme of aids for the implementation of plans for materially improving holdings;

Whereas the provisions which regulate the characteristics and allocation criteria of these aids do not completely comply with the characteristics and criteria laid down by Regulation (EEC) No 797/85;

Whereas, however the detailed report on the application of these provisions, submitted by the Government of the Federal Republic of Germany shows that of the 1 624 approved improvement plans in the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 797/85, 1 428 provide for a substantial improvement of the income situation and 196 provide for its stabilization;

Whereas this report shows therefore that the practical application of the provisions mentioned comply with the characteristics and criteria retained by Regulation (EEC) No 797/85;

Whereas the Principles for the encouragement of farms in mountain areas and in certain less-favoured areas, in the version of 8 May 1984, are consistent with the objectives of Directive 75/268/EEC;

Whereas the provisions of the Länder set out in the Annex, in so far as they deal with measures governed by Directives 72/159/EEC and 75/268/EEC, comply with the conditions of these Directives;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 15. 3. 1984, p. 24.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The provisions set out in the Annex to this Decision which were notified by the Government of the Federal Republic of Germany pursuant to Article 17 (4) of Directive 72/159/EEC and Article 13 of Directive 75/268/EEC satisfy the conditions for a financial contribution by the Community to common measures as referred to in Article 15 of Directive 72/159/EEC for the eligible measures under this Directives.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Fraans ANDRIESSEN

Vice-President

*ANNEX***List of the provisions applied in the Federal Republic of Germany in 1984 and which are the subject of this Decision**

- I. — Principles for the encouragement of investment in individual farms and settlement of rural areas, in the version of 8 May 1984,
— Principles of 8 May 1984 for the encouragement of hill farming and farming in certain less-favoured areas.

II. Länder**BAVARIA**

- Directives of 1 January 1983 laying down special conditions for financial assistance under Article 6 (5) of the Law on the promotion of agriculture in Bavaria (machinery syndicates),
- Directives of 29 March 1978 on the encouragement of village improvements, in the amended version of 1 October 1983,
- Directives of 17 February 1984 on agricultural credit granted by the Land,
- Directives of 3 January 1983 on the Bavarian grassland and hill farming programme.

BADEN-WÜRTTEMBERG

- Directives of 1 January 1977 to encourage machinery syndicates and farm relief services,
- Directives of 2 November 1984 to encourage investment in the economic sector — Regional Programme,
- Directives of 20 October 1981 concerning aid for the modernization of vineyards,
- Directives of 10 May 1982 to encourage agricultural measures for the conservation of the agricultural landscape (subsidies to sheep farmers).

HAMURG

Directives of 16 November 1982 on investment grants for fruit and horticultural holdings.

HESSE

- Directives of 8 March 1975 on the granting by the Land of subsidies to land development associations,
- Directives of 8 September 1983 on the promotion of joint land development schemes.

LOWER SAXONY

- Directives on the granting of subsidies to machinery syndicates, in the version of 10 October 1979,
- Directives of 8 January 1982 to promote the restructuring of fruitgrowing on the lower Elbe,
- Directives of 1 June 1977 and 28 September 1984 on village improvements,
- Directives on the granting of land loans for farm investments.

RHINELAND-PALATINATE

Order of 22 December 1982 to promote the formation of machinery syndicates and the pooling of labour resources.

SAARLAND

- Decision of 5 June 1973 to promote cooperation between farms,
- Directives of 1 September 1972 on interest-rate subsidies for agriculture.

SCHLESWIG-HOLSTEIN

- Directives of 3 November 1982 to encourage the formation of associations for the rational use of agricultural machinery (machinery syndicates),
 - Directives of 2 April 1981 to encourage the construction of buildings for cattle and pig farming, in the version of 17 December 1982,
 - Directives of 1 September 1983 on the financing of economic-security projects.
-

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

approving a modification to the programme to improve the conditions under which fruit and vegetables are processed in the Netherlands in accordance with Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the Dutch text is authentic)

(86/165/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fishery products are processed and marketed⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1247/85⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 20 February 1985 the Government of the Netherlands notified a modification to the programme approved by Commission Decision 80/673/EEC⁽³⁾ concerning the improvement of the conditions under which fruit and vegetables are processed; whereas it provided additional details on 14 May and 4 June 1985;

Whereas the modification to the said programme covers investments to reorganize, without increasing, production capacity, to smooth out seasonal peaks in production, and to implement innovative projects, and whereas all such investments are capable of contributing towards improving the situation the said sector and of developing it; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the investments relating to technological innovation and intended to streamline processing may be approved; whereas, however, investments for the manufacture of products not included in Annex II or of new products, which have not yet been specified may not be approved at the present stage;

Whereas the modification includes a sufficient number of the details referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 (except for the investments described previously),

demonstrating that the objectives of Article 1 of the said Regulation may be attained in the abovementioned sector; whereas the time fixed for the implementation of the modification does not exceed the period referred to in Article 3 (1) (g) of the said Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Pursuant to Regulation (EEC) No 355/77, the modification to the programme to improve the conditions under which fruit and vegetables are processed, communicated by the Government of the Netherlands on 20 February 1985 and supplemented on 14 May and 4 June 1985, is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 185, 18. 7. 1980, p. 42.

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

approving a modification to the programme for the pigmeat sector in Denmark
pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the Danish text is authentic)

(86/166/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fishery products are processed and marketed ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1247/85 ⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 20 February 1985 the Danish Government forwarded a modification to the programme for the pigmeat sector in Denmark approved by Commission Decision 79/432/EEC ⁽³⁾;

Whereas this modification involves the expansion and specialization in the meat processing sector and the adaptation of pig slaughtering capacity in order to take account of an expected 3 to 4 % annual increase in pig production with the aim of improving the techniques of processing and marketing and hence the quantity and quality of the products processed and marketed; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas however new or restructured pig slaughtering units must have a minimum throughput after completion of 200 000 pigs per annum and an average rate of slaughtering capacity three years after completion of at least 60 % calculated on a basis of 1 800 hours of work per annum;

Whereas such projects may only be aided if at the same time there is a certain reduction of non-rational capacity;

Whereas projects for the installation of cold stores and refrigerated warehouses may only be aided if these facilities are linked to processing or marketing facilities;

Whereas the modification contains sufficient of the details listed in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77

to show that the aims set out in Article 1 of that Regulation can be achieved in the pigmeat sector in Denmark; whereas the estimated time required for implementation of the modification does not exceed the period mentioned in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The modification to the programme for the pigmeat sector in Denmark forwarded by the Danish Government on 20 February 1985 is hereby approved insofar as it concerns the expansion and specialization in the meat processing sector and the adaptation of pig slaughtering capacity is concerned subject to the reservations set out in the recitals above.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Denmark.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 106, 28. 4. 1979, p. 46.

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

approving a modification to the programme for the improvement of livestock marketing and the processing of livestock products in Scotland pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the English text is authentic)

(86/167/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fishery products are processed and marketed ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1247/85 ⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 30 April 1985 the Government of the United Kingdom forwarded a modification to the programme for the improvement of livestock marketing and the processing of livestock products in Scotland approved by Commission Decision 79/954/EEC ⁽³⁾, and on 4 September 1985 provided additional information ;

Whereas this modification relates to the further modernization, rationalization and expansion of facilities for the marketing and processing of

- cattle, sheep and pigs
- poultry and eggs, as well as rabbits and game birds
- by products
- milk and milk products
- venison

and to the modernization and expansion of freezing facilities, cold stores, energy saving equipment and marketing facilities with the aim of adapting processing and marketing techniques to the needs of the market ; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77 ;

Whereas insofar as markets for the auctioning of livestock and the rationalization undertaken in the slaughterhouses are concerned, projects should be eligible for Community aid only where the facilities to be provided will result in the creation of more efficient units of optimum size ;

Whereas in so far as the modification relates to milk and milk products, approval of the programme does not extend to that part which relates to the use of cows milk ;

Whereas projects concerning the pet food industry may not be aided unless further information is provided to comply with the provisions of Council Regulation (EEC) No 1932/84 ⁽⁴⁾ ;

Whereas, in so far as the programme relates to the erection and modernization of cold stores, approval may extend only to the part which is connected with processing and marketing facilities and is not intended for the storage of intervention products ;

Whereas the modification includes sufficient of the details listed in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77, to show that the objectives listed in Article 1 of that Regulation can be achieved in the abovementioned sector ; whereas the estimated time for implementation of the modification does not exceed the period laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The modification for the improvement of livestock marketing and the processing of livestock products in Scotland which was forwarded by the Government of the United Kingdom on 30 April 1985 pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 and for which additional information was provided on 4 September 1985 is hereby approved subject to the reservations set out in the recitals above.

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 289, 16. 11. 1979, p. 40.

⁽⁴⁾ OJ No L 180, 7. 7. 1984, p. 1.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 9 April 1986****approving the modification to a programme relating to the pigmeat sector and related industries in Ireland pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the English text is authentic)****(86/168/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fishery products are processed and marketed ⁽¹⁾, as last modified by Regulation (EEC) No 1247/85 ⁽²⁾ and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 30 April 1985 the Irish Government forwarded a modification to its programme relating to the pigmeat sector and related industries approved by Commission Decision 80/408/EEC ⁽³⁾ and on 18 October 1985 supplied additional information ;

Whereas the said modification relates to the reorganization, modernization and re-equipment of pig slaughterhouses and processing plants in Ireland, with the aim of contributing to the improvement of the industry and to the development of new techniques, thereby providing breeders with a fair and stable income ; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77 ;

Whereas therefore projects concerning hygiene standards and the environment are eligible for Community aid ; whereas on the other hand new or restructured pig slaughtering units must have a minimum throughput after completion of 200 000 pigs per annum and may be aided only if at the same time a certain amount of non-rationalized capacity is closed down and the average rate of slaughtering three years after completion of the project is at least 60 % of the technical capacity calculated on a basis of 1 800 hours of work per annum ;

Whereas projects for the installation of cold store facilities may only be aided if the cold store is linked to processing or marketing facilities ;

Whereas the modification contains sufficient details required under Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 showing that the objectives laid down in Article 1 of the said Regulation can be achieved in respect of the pigmeat sector in Ireland ; whereas the schedule for implementation of the modification does not exceed the time limit laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The modification of the programme relating to the pigmeat sector and related industries forwarded by the Irish Government pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 on 30 April 1985 and supplemented on 18 October 1985 is hereby approved subject to the restrictions set out in the recitals above.

Article 2

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 97, 15. 4. 1980, p. 57.

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

approving an addendum to the programme relating to seeds and propagating material in the Land of Bavaria pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the German text is authentic)

(86/169/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fishery products are processed and marketed ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1247/85 ⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 20 June 1985 the Government of the Federal Republic of Germany forwarded an addendum to the programme approved by Commission Decision 80/1049/EEC ⁽³⁾ relating to seeds and propagating material in the Land of Bavaria;

Whereas the purpose of this addendum is to permit the further pursuit of the objectives defined in the original programme including the rationalization and modernization of reception, conditioning, storage and packaging facilities to adapt them to the demand for better qualities of seeds and propagating material and to alleviate the work of producers;

Whereas the addendum contains sufficient information, as required in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77, to show that the objectives of Article 1 of the Regulation can be achieved in respect of seeds and propagating material in the Land of Bavaria; whereas the estimated time required for execution of the addendum does not exceed the limits laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The addendum to the programme relating to seeds and propagating material in the Land of Bavaria forwarded by the Government of the Federal Republic of Germany pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 on 20 June 1985 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 308, 19. 11. 1980, p. 9.

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

on improving the efficiency of agricultural structures in the Federal Republic of Germany in 1985 pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85

(Only the German text is authentic)

(86/170/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of 12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural structures⁽¹⁾, and in particular Article 25 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 797/85, and in particular Article 18 (3) thereof,

Whereas the Government of the Federal Republic of Germany has notified, pursuant to Article 24 (4) of Regulation (EEC) No 797/85 and Article 17 (4) of Directive 72/159/EEC the text of the provisions listed in the Annex to this Decision;

Whereas under Article 25 (3) of Regulation (EEC) No 797/85 as regards the period from 1 April to 31 December 1985 and under Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC as regards the period from 1 January to 31 March 1985, the Commission must decide whether, having regard to the compatibility of these provisions with Regulation (EEC) No 797/85 and Directive 72/159/EEC and to the objectives of this Regulation and this Directive and to the need to ensure that the various measures are properly related, the conditions for a financial contribution by the Community are satisfied;

Whereas the said provisions are consistent with the objectives of Regulation (EEC) No 797/85 so that, with due regard to the extent to which they comply with the said Regulation, it is justified to conclude that the condition for a financial contribution by the Community for measures eligible under the said Regulation are satisfied from the period from 1 April to 31 December 1985;

Whereas, moreover, Article 3 of Council Directive 84/140/EEC of 5 March 1984 amending Directive 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC in relation to agricultural structures⁽³⁾ lays down that the expenditure incurred by Member States for the grant of aid for the

realization of farm improvement plans granted after 29 February 1984 shall be eligible under the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) if the nature and allocation criteria thereof comply with those adopted by the Council in the future Regulation concerning the improvement of agricultural structures for plans for materially improving holdings;

Whereas, therefore, the provisions mentioned also satisfy, as regards the period from 1 January to 31 March 1985, and as regards eligible measures under Regulation (EEC) No 797/85, the conditions for a financial contribution by the Community;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The provisions set out in the Annex to this Decision which were notified by the Government of the Federal Republic of Germany pursuant to Regulation (EEC) No 797/85 and Directive 72/159/EEC, satisfy the conditions for a financial contribution by the Community in 1985, for the eligible measures under the Regulation.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 72, 15. 3. 1984, p. 24.

*ANNEX***List of the provisions applied in the Federal Republic of Germany in 1985 and which are the subject of this Decision**

- I. Principles for the encouragement of investment in individual farms and settlement of rural areas, in the version of 7 May 1985

II. **Länder**

BAVARIA

- Directives of 1 January 1983 laying down special conditions for financial assistance under Article 6 (5) of the Law on the promotion of agriculture in Bavaria (machinery syndicates),
- Directives of 29 March 1978 on the encouragement of village improvements, in the amended version of 1 October 1983,
- Directives of 17 February 1984 and 1 October 1985 on agricultural credit granted by the Land,
- Directives in their amended version of 1 August 1985 on the encouragement of measures for the conservation of the countryside (parts B and C),
- Directives of 28 June 1984 concerning the environmentally friendly investment in storages of agricultural wastes on farms.

BADEN-WÜRTTEMBERG

- Directives of 2 July 1984 to encourage machinery syndicates and farm relief services,
- Directives of 2 November 1984 to encourage investment in the economic sector — Regional Programme,
- Directives of 20 October 1981 concerning aid for the modernization of vineyards.

HAMBURG

Directives of 2 June 1985 on the granting of subsidies for farm investments.

HESSE

- Directives of 8 March 1975 on the granting by the Land of subsidies to land development associations,
- Directives of 8 September 1983 on the promotion of joint land development schemes.

LOWER SAXONY

- Directives on the granting of subsidies to machinery syndicates, in the version of 10 October 1979,
- Directives of 28 September 1984 on village improvements,
- Directives of 8 March 1985, on the granting of subsidies to reduce nuisance.

RHINELAND-PALATINATE

Order of 3 April 1984 to promote the formation of machinery syndicates and the pooling of labour resources.

SAARLAND

- Decision of 5 June 1973 to promote cooperation between farms,
- Directives of 1 September 1972 on interest-rate subsidies for agriculture in the version of 17 December 1984.

SCHLESWIG-HOLSTEIN

- Directives of 3 November 1982 to encourage the formation of associations for the rational use of agricultural machinery (machinery syndicates),
 - Directives of 2 April 1981 to encourage the construction of buildings for cattle and pig farming, in the version of 17 December 1982.
-

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

approving an addendum to the programme relating to the marketing of horticultural products in Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77.

(Only the Danish text is authentic)

(86/171/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fishery products are processed and marketed ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1247/85 ⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 22 July 1985 the Danish Government forwarded an addendum to the programme approved by Commission Decision 80/1325/EEC ⁽³⁾, relating to the marketing of horticultural products in Denmark and submitted supplementary information on 18 and 26 October 1985;

Whereas the purpose of this addendum is to permit the further pursuit of the objectives defined in the programme, including:

- the establishment of larger marketing facilities (points of sale, auction halls) provided with grading, prepacking, packing and refrigeration equipment,
- storage,
- specialized transport,
- sales promotion,

in order to adapt supply more closely to the increasing concentration of demand, to organize exports more efficiently and thus improve the situation in the horticultural sector, enhance the market value of the products and improve producers' incomes;

Whereas the addendum contains sufficient information, as required in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 to

show that the objectives of Article 1 of the Regulation can be achieved in respect of fruit and vegetable production, whereas the estimated time required for execution of the addendum does not exceed the limits laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The addendum to the programme relating to the marketing of horticultural products forwarded by the Danish Government pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 on 22 July 1985 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Denmark.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 380, 31. 12. 1980, p. 19.

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

**approving an addendum to the programme relating to the seed sector in
Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77**

(Only the Danish text is authentic)

(86/172/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of
15 February 1977 on common measures to improve the
conditions under which agricultural and fishery products
are processed and marketed ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1247/85 ⁽²⁾, and in particular Article 5
thereof,

Whereas on 20 June 1985 the Danish Government
forwarded an addendum to the programme approved by
the Commission Decision 79/652/EEC ⁽³⁾ relating to the
seed sector in Denmark and on 18 and 26 October 1985
submitted supplementary information ;

Whereas the purpose of this addendum is to permit the
further pursuit of the objectives defined in the original
programme, including the rationalization, automation,
improvement of efficiency and expansion of facilities for
the treatment of seed, particularly grass seed, horticultural
seed and oilseed (rape) so as to adapt the marketing of
these products to market requirements as to quantity,
quality and form of presentation ;

Whereas the addendum contains sufficient information as
required in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77, to
show that the objectives of Article 1 of the Regulation can
be achieved in respect of seed production in Denmark ;

whereas the estimated time required for execution of the
programme does not exceed the limits laid down in
Article 3 (1) (g) of the Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in
accordance with the opinion of the Standing Committee
on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The addendum to the programme relating to the seed
sector in Denmark forwarded by the Danish Government
on 20 June 1985, concerning which supplementary infor-
mation was submitted on 18 and 26 October 1985, is
hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Denmark.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 186, 24. 7. 1979, p. 40.

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

approving an amendment to the regional programme for Northern Ireland
pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the English text is authentic)

(86/173/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the condition under which agricultural and fishery products are processed and marketed⁽¹⁾, as last modified by Regulation (EEC) No 1247/85⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the Government of the United Kingdom communicated on 3 May 1985 an amendment to the regional programme for Northern Ireland approved by Commission Decision 80/174/EEC⁽³⁾, and on 20 August, 2 September and 23 October 1985 supplied additional information ;

Whereas the said amendment relates to continuing the modernization, rationalization and expansion of marketing, processing and storage facilities for :

- beef, sheepmeat and pigmeat,
- poultrymeat and eggs,
- by-products,
- milk and milk products,
- cold stores,
- cereals and animal feedingstuffs,
- horticultural and floricultural products,
- potatoes,
- seed,
- flax,

with the aim of continuing the improvements made in the techniques of processing and marketing of the products processed and marketed, thereby raising the value added of the basic products ; whereas it therefore

constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77 ;

Whereas in so far as the programme relates to milk and milk products, approval of the programme does not extend to that part which relates to the use of cows' milk ;

Whereas in so far as projects in the cereals and animal feedingstuffs sectors are eligible for Community aid under the provisions of Council Regulation (EEC) No 1943/81⁽⁴⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 2001/85⁽⁵⁾ approval of the amendment does not extend to approval of those projects pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 ;

Whereas as regards projects for expanding the processing capacity for vegetables and soft fruit, approval of the amendment may be extended only to projects which relate primarily to the processing of basic products obtained in Northern Ireland ;

Whereas vehicles for the delivery or distribution of final products are not eligible for Community financing ; whereas facilities at the retail level are also excluded from being eligible for financing under the Regulation ;

Whereas in so far as the amendment concerns the installation of cold stores, approval may extend only to that part which is connected with processing and marketing facilities and whose purpose is not the storage of intervention products ;

Whereas the said amendment contains sufficient of the details listed in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 (other than for non-Annex II products on which no decision can be taken at this stage), to indicate that the objectives laid down in Article 1 of the said Regulation can be achieved in respect of the abovementioned sectors ; whereas the estimated time for the implementation of the programme does not exceed the limit laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure ;

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 36, 13. 2. 1980, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No L 197, 20. 7. 1981, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 188, 20. 7. 1985, p. 11.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The amendment to the regional programme for Northern Ireland communicated by the Government of the United Kingdom on 3 May 1985 pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 and for which additional information was provided on 20 August, 2 September and 23 October 1985, is hereby approved subject to the reservations set out in the recitals above.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION DIRECTIVE

of 9 April 1986

fixing the method of calculation for the energy value of compound poultryfeed

(86/174/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 79/373/EEC of 2 April 1979 on the marketing of compound feedingstuffs⁽¹⁾, as last amended by Commission Directive 82/957/EEC⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas, until Community methods have been introduced, the Member States may not, under the said Directive 79/373/EEC, require or permit declaration of the energy value of compound feedingstuffs except where such a declaration was required or permitted on their territory and official methods of calculation were, moreover, already in application at the time when the said Directive was adopted;

Whereas scientific and technical knowledge is now such that the energy value of compound poultryfeed can be calculated by means of a uniform method in all Member States; whereas this method should therefore be adopted and made applicable not only in Member States which require or permit declaration of the energy value on the labels of compound poultryfeed but also in those Member States which had to wait for the adoption of a Community method before requiring or permitting such declarations;

Whereas in case of differences between the result of the official findings for energy value and the value declared by the manufacturer, it is desirable to permit a minimum tolerance to allow for deviations due to the method used

for sampling the feedingstuff, the manufacturing process or analytical divergences;

Whereas the measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Feedingstuffs,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

In so far as, pursuant to the provisions of Article 5 (4) and (6) of Directive 79/373/EEC, the energy value of compound poultryfeed is declared, Member States shall require the said value to be calculated in accordance with the method described in the Annex to this Directive.

Article 2

Member States shall bring into force by 30 June 1987 at the latest the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive and shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 86, 6. 4. 1979, p. 30.

⁽²⁾ OJ No L 386, 31. 12. 1982, p. 42.

*ANNEX***METHOD OF CALCULATING THE ENERGY VALUE OF POULTRYFEED****1. Method of calculation and expression of energy value**

The energy value of compound poultryfeed must be calculated in accordance with the formula set out below on the basis of the percentages of certain analytical components of the feed. This value is to be expressed in megajoules (MJ) of metabolizable energy (ME), nitrogen corrected, per kilogram of compound feed:

$$\text{MJ/kg of ME} = 0,1551 \times \% \text{ crude protein} + 0,3431 \times \% \text{ fat} + 0,1669 \times \% \text{ starch} + 0,1301 \times \% \text{ total sugar (expressed as sucrose)}$$

2. Tolerances applicable to declared values

If the official inspection provided for in Article 12 reveals a discrepancy (increased or reduced energy value of the feedingstuff) between the result of the inspection and the declared energy value, a minimum tolerance of 0,4 MJ/kg of ME shall be permitted.

3. Expression of result

After application of the above formula, the result obtained must be given to one decimal place.

4. Sampling and analysis methods

Sampling of the compound feed and determination of the content of analytical components indicated in the method of calculation must be performed in accordance with the Community sampling methods and analysis methods for the official control of feedingstuffs respectively.

The following are to be applied:

- for determining the crude fat content: method B, as amended by Commission Directive 84/4/EEC ⁽¹⁾,
- for determining the starch content: the polarimetric method set out in Commission Directive 72/199/EEC ⁽²⁾.

⁽¹⁾ OJ No L 15, 18. 1. 1984, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 123, 29. 5. 1972, p. 6.

COMMISSION DECISION**of 9 April 1986****approving a programme relating to seeds and propagating material in the Land of Rhineland Palatinate pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the German text is authentic)****(86/175/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fishery products are processed and marketed ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1247/85 ⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 14 June 1985 the Government of the Federal Republic of Germany forwarded a programme relating to seeds and propagating material in the Land of Rhineland Palatinate ;

Whereas the purpose of this programme is the rationalization and modernization of reception, conditioning, storage and packaging facilities to adapt them to the demand for better qualities of seeds and propagating material and to alleviate the work of producers ;

Whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77 ;

Whereas the programme contains sufficient information, as required in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77, to show that the objectives of Article 1 of the Regulation can be reached in respect of seeds and propagating material in the Land of Rhineland Palatinate ; whereas the estimated time required for execution of the programme does not

exceed the limits laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The programme relating to seeds and propagating material in the Land of Rhineland Palatinate forwarded by the Government of the Federal Republic of Germany pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 on 14 June 1985 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

approving an addendum to the programme relating to the processing and marketing of flax in France pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the French text is authentic)

(86/176/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fishery products are processed and marketed ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1247/85 ⁽²⁾, and in particular Articles 5 and 6 (f) thereof,

Whereas on 18 June 1985 the French Government forwarded an addendum to the programme approved by Commission Decision 80/1314/EEC ⁽³⁾ relating to the processing and marketing of flax;

Whereas this addendum relates exclusively to the flax-scutching industry in France; whereas its purpose is to permit the further pursuit of the objectives defined in the original programme, including:

- modernization of traditional scutching methods,
- adaption of fibre to the modernization of downstream industries,
- improvement of marketing conditions for flax fibre;

Whereas the addendum contains sufficient information, as required in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77, to show that the objectives of Article 1 of the Regulation can be achieved in respect of the flax sector; whereas the estimated time required for execution of the addendum does not exceed the limits laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the addendum does not contain sufficient details on investment relating to the upgrading of the

by-products referred to in the addendum; whereas a favourable decision cannot therefore yet be taken in respect of these by-products;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The addendum to the programme relating to the processing and marketing of flax forwarded by the French Government pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 on 18 June 1985 is hereby approved, with the exception of the part relating to the by-products referred to therein.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1981, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 380, 31. 12. 1980, p. 7.

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

on the improvement of the efficiency of agricultural structures in the Netherlands pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85

(Only the Dutch text is authentic)

(86/177/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of 12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural structures⁽¹⁾, and in particular Article 25 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Article 24 (4) of Regulation (EEC) No 797/85, the Netherlands Government notified Decisions No 352 of 5 September 1985 and No 356 of 5 December 1985 of the Board of the Foundation administering the Agricultural Development and Reorganization Fund adopting the Decree on the improvement of farm structures ;

Whereas, under Article 25 (3) of Regulation (EEC) No 797/85, the Commission has to decide whether the conditions for a financial contribution by the Community are satisfied, in the light of the compatibility of the said Decisions No 352 and No 356 with the abovementioned Regulation and bearing in mind the objectives of the latter and the necessary connection between the various measures ;

Whereas the main objective of the common measure introduced by Regulation (EEC) No 797/85 is to contribute, by means of a system of investment aids, to the development of farm structures and in particular to the improvement of agricultural incomes and living, working and production conditions on agricultural holdings ;

Whereas the system of investment aids provided for in Articles 4, 5, 11 and 12 of Decision No 352, as amended by Decision No 356, may be regarded at the present stage in the development of the common agricultural policy as a system of aid complying with the objectives of Regulation (EEC) No 797/85 ;

Whereas, however, the Commission reserves the right to make a reappraisal of the situation at a later stage ;

Whereas the special aid for young farmers establishing themselves for the first time provided for in Article 14 of Decision No 352, as amended by Decision No 356, satisfies the conditions laid down in Article 7 of Regulation (EEC) No 797/85 ;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. Decision No 352 of the Board of the Foundation administering the Agricultural Development and Reorganization Fund adopting the Decree on the improvement of farm structures, as amended by Decision No 356 of 5 December 1985, satisfies the conditions for a Community financial contribution towards the common measure referred to in Regulation (EEC) No 797/85.

2. The Community's financial contribution shall, with regard to investment aids, be limited to aids granted before 31 December 1986.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1191/86 of 23 April 1986 fixing the amount of the subsidy on oil seeds*(Official Journal of the European Communities No L 107 of 24 April 1986)*

Page 43, Annex II, 2. Final aids, (c) Seed harvested in Portugal and processed :
column headed '5th month' :

— in Spain (Esc) :

for: '0,00'

read: '5749,16' ;

— in Portugal (Esc) :

for: '5749,16',

read: '0,00'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1282/86 of 30 April 1986 fixing the amount of the subsidy on oil seeds*(Official Journal of the European Communities No L 114 of 1 May 1986)*

Page 38, Annex II, 2. Final aids, (c) Seed harvested in Portugal and processed :
column headed '4th month' :

— in Spain (Ecs) :

for: '0,00',

read: '6 014,35' ;

— in Portugal (Esc) :

for: '6 014,35',

read: '0,00' ;

column headed '5th month' :

— in Spain (Esc) :

for: '0,00',

read: '6 123,77' ;

— in Portugal (Esc) :

for: '6 123,77',

read: '0,00'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1362/86 of 6 May 1986 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

(Official Journal of the European Communities No L 118 of 7 May 1986)

Page 22, Annex II, 2. Final aids, (c) Seed harvested in Portugal and processed :

column headed '4th month' :

— in Spain (Esc) :

for: '0,00',

read: '5 942,37' ;

— in Portugal (Esc) :

for: '5 942,37',

read: '0,00' ;

column headed '5th month' :

— in Spain (Esc) :

for: '0,00',

read: '6 062,17' ;

— in Portugal (Esc) :

for: '6 062,17',

read: '0,00'.

Corrigendum to Commission Directive 86/109/EEC of 27 February 1986 limiting the marketing of seed of certain species of fodder plants and oil and fibre plants to seed which has been officially certified as 'basic seed' or 'certified seed'

(Official Journal of the European Communities No L 93 of 8 April 1986)

Page 21, Article 1 :

The following words are added at the end of paragraph 2 :

'unless it has been officially certified as "basic seed", "certified seed, first generation" or "certified seed, second generation".'

ACP—EEC COUNCIL OF MINISTERS

SECOND ACP—EEC CONVENTION OF LOMÉ

(signed on 31 October 1979)

TEXTS RELATING TO AGRICULTURAL AND RURAL COOPERATION

Volume I 1. 1. 1983-31. 12. 1983
Acts of the ACP—EEC Council of Ministers
Decisions of the Committee of Ambassadors

60 pp.
BX-42-84-154-EN-C ISBN 92-824-0200-2
Price (excluding VAT) in Luxembourg:
BFR 100 IRL 1,60 UKL 1,40 USD 1,50

Volume II 1. 1. 1984-31. 12. 1984
Budget of the Technical Centre for Agricultural and Rural Cooperation (1984)

10 pp.
BX-43-85-426-EN-C ISBN 92-824-0242-8
Price (excluding VAT) in Luxembourg:
BFR 100 IRL 1,60 UKL 1,40 USD 1,50

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg